

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع  
وبيع و صلوات و مساجد يذكر فيها اسم الله  
كثيرا و لينصرن الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

# ديگر و معيشت

زمان تاء سيسي ۳۱ ديكابر ۱۹۰۶ سنه سنه  
دوامی ۴ نچي سنه

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دينی، فنی، ادبی و سياسی  
ژورنالدر

اورنبورغ ایچون

سنه لك بهاسی ۳ صوم « تین  
يارم سنه لكی ۱ » ۵۰  
اوچ آیلغی. ۱ » »

چیت شهرلرگه

سنه لك بهاسی ۴ صوم « تین  
يارم سنه لكی ۲ -  
اوچ آیلغی ۱ ۲۰ »  
بر آیلغی. « ۵۰ »

چیت مملکتلرگه

سنه لك بهاسی ۶۰ صوم « تین  
يارم سنه لكی ۳ - - -  
اوچ آیلغی ۲۰ صوم -

اورنبورغ ژورنال «دين

ومعیشیت» تلیفون نومر ۲۸۶

بره ملام ۱۲ تین

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه صوم ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ صوم در.

دين و معيشت ژورنالی نڭ مطبعه سنه  
باصلوب چقدی

## علاوه ۱-۲ نچي رديه

جز قلم

بور سالارده موسی بیگنیف نك هل السنة والجماعت مذهبه مخالف اعتقاد  
لری بیان ایدلنوب بو باطل اعتقادینه اورنبورغ نك مشهور و معتبر دلمأ  
سی طرفندن رديه لر یازلمشدر کدالك باشقه شهرلر نك فضلا و معتبر  
علماسی طرفندن موسینك هر جمله سینیه قدر شرعی و قرانی جوابلر یازلوب  
اماملر طرفندن تصدیق ایدلنوب میدانزه قولغان رديه لر درج ایدلمشدر.  
حامی دین و مروج شرع قویم مبین صدنده اولان اهل علمگه خصوصا  
اهل السنة والجماعت مذهبنده اولان اهل دیانت که بو کتابلر نڭ بر نسنه سنی  
یاننک بولندر ماق مارقیون و اهل اعتزال طرفندن ایراد ایدلن ادله سطحیه  
لر نك کوللرنی کو ککه اوچرور ایچون بغایت ضروردر. فرصت فوة ایدلر مایینچه  
آشغوچیلر نهایت درجه منون فالاقلمدر. کتاب بر نچي جز ۱۵۰ صحیفه دن عبارت  
اولوب حتی فقط ۳۰ تین در ایکنچی جزئی نجات عموم سینک یوقلغی خلودنڭ  
ابدیتی حقنک، بونڭ خلافینه موسی نڭ کیترکان برهانلر نك عدم صحتی حقنک در ۶۴  
صحیفه دن عبارت اولوب بهاسی ۱۷ تیندر. ۳ نچي جز ۴هه باصلوب چقدی.

فهرست

مسئله

تقلید

سیمی پولاطدن

تلیفونله شهادة

الفصل و المفصول

اغاثة المهفان

غزالی رساله سینیه

بیان حقیقت

مخبر لر مژدن

تورلی خبرلر

خارجی خبرلر

اورنبورغ خبرلری

اداره دن



الوغ صارص قریهسندہ امام فاضیخان بن امام ملا یونس طرفندن سوالدر.

۱ نچی سوال - بر کیمسه بر اودن مال آلوب بر نیچه یلدر سودا قیلوب یوروکاندنصوک مالنی یاشره ده بورچنی تولامی. محکمه طرفندن بو کشی نك میدانك بولغان ماللری یازیلوب ساتاغاندن صوك شونك آقچه سنی بورچ ایالرینه بیرلر. شولای ایتوب اشی تمام بولغاننصوک بو کشی یاشرکان یردن ماللرنی چغاره ده خاتونی اسمندن سودا قیله باشلی. ایندی بو کشی بو ماللردن آشارغه کیسارگه جایز می؟ بو ماللردن تگولسکان کیوملر ایله نماز قیلوب وسائر عبادتلر قیلو جایز می؟

۲ نچی سوال - ینه شوکشی اوزینك بورچلی کشی سنه باراده «هیچده عالم یوق. بورچم ایچون صومغه یکر می تین برلان طاشلا» دی. آلاچقلی کشی عاجز بولوب یکر می تین برلان طاشلی. اما تیگی کشینك یاشرکان ماللری کوب بوله. ایندی بوکشینك بواشی خدا قاشنده کناهدن عفو اولنور می؟  
اداره

۱ نچی سوالنك جوابی - بو سوالنك هر بر جمله سینه جواب بیرو بیک کوب روایتلر یازارغه قلنی قورغه یارو درجهسندہ نیچه مسئله لرگه کروکه حاجت نوشکانگه کوره روح مسئله نی گنه نظر دقتکه آلوب جواب برونی هوافق کوردک. روح مسئله ایسه کشی مالنی صاحبنه بیر ماینچه یاشروب فالودن عبارتدر. بو ایسه غصب خیانت آمینتی سوء استعسال اولدیغی ایچون شك وشبهه سز حرامدر. بونی قیلغان کشی دنیاده خائن آخرتده خاسر، اوت ایله عناب الهی که مستحقدر. دنیاده ایکن اول ماللرنك عیننی، عینی بوا ماسه قیمتنی

تولاو واجبدر. غصبنك حکمی شولدر.  
(وحکمہ حکم الغصب) الا ثم ان علم انه مال الغير ورد العين فایمة والغرم هالکة) تنویر فی الغصب. ایندی الوغ درستی شولای بولغاچ اول خائن نك آشاوینه ایچوینه کیومنه دخل ایتوکه لزوم یوقدر. بزم بیلدرر که تله دیگنر شو قدردر.

۲ نچی سوالنك جوابی - بو مسئله که لسان شرعک (مصالحه) ترکچه ایتکانده (کیلشو) دیلر. مصالحه نك حکمی ایسه دعوانی طاشلاو، صومنه یکر می تین نی آغان کشینك شول یکر می تین نی ملک انوی، آندن فالغان صومنه سکسان تین نی بورچلی کشینك ملک انوب قالو یدر. (وحکمہ «حکم الصلح» وقوع البرائة عن الدعوی ووقوع الملك فی مصالح علیه وعنه لومقرا) تنویر فی الصلح.

اما بورچلی کشینك مالی کوب بولوبده «هیچده عالم یوق» دیب یاغانلاوی، آلاچقلی کشینی آلاوی البته خدا قاشنده کناهددر.

عبدالله س. ف. طرفندن سوالدر.

۱ نچی سوال - زید بکردن یکر می صوم آقچه قرضغه صوری. بکر صومنه یکر می تین اوسم بیرو شرطی ایله زیدکه یکر می صوم قرض بیره زید راضی بولوب آله. ایندی اشبو طریقہ اوسم ایله آقچه بیرو درست می؟

۲ نچی سوال - زید علیدن بر پود اوقه بغدادی آلا شول بغدادینی صاچوب اوسکاچ ایکی پود اوقه قیلوب بیرمک شرطی ایله. اما زیدنك بغدادی اوسمی بناء علیه زید بر پود اوقه بغدادینی علیکه بیراده بر پود اوقه سن بیرمیم دی علی رضا بولمی. شول بر پود اوقه بغدادی ایچون زید علیکه بورچلی بوله می؟ اوتاماسه کناهلی می؟

۳ نچی سوال - بر کشینی ظالملر آولافغه آلوب بارالرده آراقی آلوب مذکور کشی گه ایتلر؛ «اشبو

کتاب الله غه اولورسه جائز بلکه واجب در مثلا (اقموا الصلوة فمن شهد منكم الشهر فليصمه) دیدیکی الله تعالی قولنه اتباع واجب، نیکانمازوروزنی واجب قیلدی؟ دیوبزدن سوال تیوشلی دگل در. اوشنداق پیغمبر من صلی الله علیه وسلم قولنه ده بالاتفاق تقلید جائزدر جوازنده هیچ خلاف یوقدر مثلا ایرته نماز ایکی رکعت اولیه ایکندی دوره آخشم اوچرکعت دیدیکی کبی بونوسی نه اوچون ایکی نه اوچون دوره نه اوچون اوچ دیارگا حقمن یوقدر. صحابه کرام گه تقلیده مختلف فیهدر لکن ظاهر اصولده جمیع صحابه نك قولنه تقلید جائزدر معنی وحکمتی بزه معلوم اولماسه ده بلکه صحابه لره تقلید واجب او لوب مقابلی اولان قیاس رأی لرمترک اولنورتا که منار وشروح لری وسائر کتب اصول بوسوزی تقویه ایده یورلر. اما تابعین لره تقلید معنی وحکمتی معلوم اولماسه بالاجماع جائز دگلدر لکن تابعین دن صحابه کرام زماننک فتوی برلان مشغول ذات لره تقلید جائزدر. شریح حسن بصری سعید بن مسیب نخفی شعبی علقمه سروق رحمهم الله تعالی کبی لره، بو قول کتب اصولده دلیل لری ایله مبین هم مفتی به قول اردر. اما ائمه اربعه نك برینه اتباع جائز بلکه وجوبی قطعی در (واما اتباع المجتهد فی ادى الیه ظن مستند الی مدرک شرعی فوجوبه قطعی والظن فی طریقه) دیه قاضی بیضاوی ره ذکر ایدر زیرا بدلیل ماحلق اوزره دیه بلمش ذات لره دینده اتباع تقلید مجرد دگلدر فی الحقیقه ما انزل الله اتباع در و بو اتباع فی بعضی لره تقلید دیه تعبیر ایدر لره بو تقدیرده تقلید مجتهد مطلق مقابلی اولورده مستدل غیر مستدل دن اعم اولور. مستدل مقابلی مقلد اولماز.

ایمدی فتوری هدایه وقاضیخان وسائر لا یعد ولا یحصی مجتهد وعالم لرنک امام اعظم غه اتباع و تقلیدی تقلید مجرد اولما دغندن قدح اولنمازلر بلکه مدح اولنورلر زیرا استدلال ایل اوزینک علمن اوزندن

آراقینی ایچ یوقسه سنی یوق ایتد من» دیلر مذکور آدم قورقغانلقدن آراقینی ایچسه ایچکان آراقیمی حرام بولمهی؟ یوخسه قور قوی عنر شر عیدن صاناب لوب حرام بولمهی؟

اداره

۱ نچی سوالنک جوابی۔ (کل قرض جر نفعا فهو حرام) قاعده فقیه سینه بناء بو طریقه اوسم ایله آچه بیرو مطلقا حرامدر. (وفی الاشباه کل قرض جر نفعا فهو حرام) درالمختار بهامش ردالمختار ج ۴ ص ۱۸۲  
۲ نچی سوالنک جوابی۔ بو سوالده اولسکی سوال کبیدر. یعنی بر پود اوقه بغدا یغه ایکی پود اوقه آونی شرط قبولوب بیرو (قرض جر نفعا) بولدر. بناء علیه زیدنک بر گنه پود اوقه بیروی تیوشلی در. ایکنچی پود اوقه زیدنک بورچی بولمیدر. بیرماسه گناهللی توکلدر. بلکه بیرسه گناهللی در. روایت یوقاروده گی روایتدر.

۳ نچی سوالنک جوابی۔ یوق ایتد من دیب قورفتو چیلرنک یوق ایتار که قدرتلری بارلغینی بیلسه واقعا ده ایچماز ایسه م یوق ایتد جکلر دیب کوکلندن قورقسه بو کشیکه آراقینی ایچو فرض بولدر؛ اکر ایچماسه ده اولترسه لریوق ایتسه اربو کشی گناهللی بولوب اولدر (فان اکره علی اکل میتة اودم اولحم خنزیر او شرب خمر بحبس او ضرب او قیدلم یحل وان اکره بقتل او قطع عضو حل الفعل بل فرض فان صبر فقتل اثم) درالمختار فی الا کراه.



## تقلید

تقلیدنک لغوی معناسی بویوننه بر نسنه کچورمک معناسنک در اصطلاحی معناسی دلیل که فارامای بر کیمسنه نك قولنه یا فعلنه اتباع ایتمک کدر و بو تقلید

اعلم وصحابه لر علمنی افعال و اطور او فرائض احوال  
لر نی اوزن دن اعرف اولان امام اعظم علمنه ضم  
قیلمق ایلان نعتوب سواد اعظم قیلوب کلترمش لر  
در. امام اعظمک دلیلی شرعی سی قوولی اولدغندن  
کوب اورنک آنک قوولی ایله فتوی و عمل قیلنوب بیک  
آز اورنک امامین قوولی ایله فتوی ویرامشدر. امام اعظم  
حضرتلری کتاب سنه اجماعت فیاسندن یعنی اوشبو  
ادله اربعه دن استخرج احکام قیلدغیچون بوکا اتباع  
عین قرآن غه اتباع اولدغندن شولوق عصرخیردن  
باشلاب الی یومنا هذا ملیون ملیون کیمسنه لر اتباع  
ایدوب ثلثان اهل اسلامک مذهبک اولوب کلوب اصول  
و فروعنی درس و تعلیم ایله کلترمش لردر. زیرا  
مذهبی مذهب قرآن کریم اولدغندن اتباع ایتمک  
واجب ده اولنمشدر.

هر مسئله نی اثلث اربعه ایله استنباط ایدهرک  
اجتهادی مسئله لرده ظن غالب حاصل ایدرک عملیات  
ده علم حاصل اولسه فتوی ویرامشدر. یوخسه نفس  
هو اسبله برشی نی افاده قیلما مشدر بلکه دهر و اطفال  
مشرکین کبی مسئله لرده توقف ایتمشدر بوده کمال  
علم و معرفتنددر رحمة الله علیه اتباعه و انصاره اجمعین.  
ائمہ اربعه گه اتباع ایتمک جائزدر زیرا جهله سی  
ادله اربعه دن استخرج احکام ایتمشدر. ابتدأ  
مصیب اولمق لرنک هیچ شبهه یوقدر شک و شبهه سز  
اعتقاد اهل سنه و الجماعه ده اولوب مبتدع دگل  
مؤمن کامل و متقی لردر. عملده اختلافلری الله تعالی  
دن رحمت در شافعی لر شافعی گه حنبلی لر حنبلی گه  
اتباع ایتمسون لر درستدر. بزیم حنفی مذهبده  
اولغان لر غده بر عمل نی شافعی المذهب جه قیلوق درست  
در رد مختارده هم امام ربانی مکتوباتنده دذکر ایدر  
مگر مذهب لرنک رخصت لرینه اتباع و تلیق بالاجماع  
جائز دگلدر. و تلیق نی جائز کورگان و هابی و خوا-  
رج لره اعتبار یوقدر. زیرا آنلار اجماع دن خارج  
لردر.

لسکن غیر مذهب ایله حکم ایتمک ضروره اولما  
دیغنده درست دگلدر. زمان لرنک مجتهدن بوش  
اولوب نورماقی شرعا جائزدر. اما جنابله مذهب لری  
جائز کورمایورلر اما اشرط ساعتدن صونک خلو  
الزمان عن المجتهد بالاتفاق جائزدر. ودخی علماء  
حنفیه و شافعیه دن کوب لری مجتهد منقرض اولماسنه  
ذاهب اولمش لر. ابن حجر الهیتمی امام غزالی ابن  
الصلاح مناوی امام فخر الزاری علامه کردی امام  
رافعی طریقه و شروح لری و در المختار و حاشیه  
لری کبی لر (وعن الرافعی الشافعی القوم کالمجموعین  
علی انه لا مجتهد الیوم) دیه ذکر ایدر. لسکن بو  
اختلاف مجتهد مطلق توغرو سنک اولمق ظن عالبدر  
نکات مسام الثبوت ده و النزاع فی المجتهد المطلق دیه  
ذکر ایدر.

ایمدی مجتهد مقید بو زمانده اولماغیده اهل  
اصول تقریر نچه ممکندر زیر افقها نک مفتی نک مجتهد  
بولماغن شرط ایتمک لری بونی مؤیددر. بعض احکام  
ده اولسه ده مجتهد اولمق جائز اولماقی بلندهدر. مثلا  
طریقه محمدیه ده (واما التقليد فی الاعمال فجاز ان  
کان عدلا مجتهدا ولسکن لما انقطع الاجتهاد من زمان  
طویل انحصر طریق معرفة مذهب المجتهد المقلد فی  
نقله کتاب معتبر متد اول بین العلماء التقات مصحح  
لمن قدر علی مطالعه و استخراجه و اخبار عدل مو-  
ثوق فی علمه و عمله فیخبر قول المجتهد الخ) دیگان  
عباره سنده (انحصر طریق معرفة مذهب المجتهد المقلد)  
دیگان سوزی مجتهد تقلید اولدیغن یعنی مجتهد مقید  
بارلغن بلدر مشدر. لسکن بو تحریر مدن فهم لانیسون  
که اسلام و دین نک اساسی عقل ایله فکردن عبارة  
ایدوب دینی اجتهادی دنیاوی اجتهاد و ترقی و مدنیة  
نجاستینه فاتشدر و بواجباتوب شرعی مجتهد لردن یراق  
کیتکان جاهل مغرور لرنی مجتهد دیمک گه طرشمق جا-  
شا مرادم اول دگلدر. بلکه بنم اجتهاد سلف صالحین  
مجتهد لرینه و مذهبده اولغان اصول حنفیه گه مخالفی

آراء رجال دیو یا لغانلاب افترا لرتاقوب سب سلف  
تیله سز! عین اوز قولکنز اوز مسلککنز رأی و فکرده  
حدیث نی اساس اسلام دن فیله سز ده عقل و وجد انکنزی  
مقدس صانه سز بویله اصولکنز خبر ویرور که رأی ایله  
شریعت توزیه چک سز ایارچان قویزق لرتکز اولسه فقه  
کز آراء رجال اوله چقنک شبهه یوق سلف لرت بوندن  
محفوظ لرت در بکرم الله تعالی ع . خ . ک .



## سیمه پولاطدن

۳۲ نچی نومردن ما بعد

بیکیف نك ایکنچی میز انسرلگی المزده هدایه  
کبی وقایع و حوادثه ابواب فصوله منقسم علماء امة نك  
محققلارندان شرح و تحقیق و جرح و تنقیدلرینه معروض  
قاله اراق معمول بها اولان و کندلرینی قبوله وجد انا  
مجبور قالدیران کتابلارمزه قارشى کند مذهبنده  
معمول به اولمیان صدیق حسن بهو پالی کبی لرت  
تشریبله انتشار اولان هر مذهبه تورلی نسبتده اولان  
رق لیدی التحقیق ولدی المراجعة آنک دیدکی کبی  
ثابت اولمیان ابن القیم الجوزیه رحمة الله نك زاد المعاد  
نام مؤلفنی تشهیر و نشر اوچون ادبیات عربیه سینک  
۱۹ نچی صحیفه سنده شو کونلارده مصرده طبع اولنمش  
زاد المعاد کتبخانه لرمز همتهله طلبه لرت و اماملر آراسینه  
نشر اولنسه ایدی دیمسی در چونکه ابن القیم نك زاد  
المعادى واعلام الموقعینى طلبه لره فائده بخش کتا  
بلر دگلدر. زاد المعاد بوندن اوتوزیل مقدم هند  
ستانده بهو پالی لرت اجتهادی ایله طبع اولنمشدر.  
پهو پالنینک بلوغ المرام شرحی و مختصر صحیح البخا  
ری شرحی و فتح البیانى ابطال تقلید اوچون دها

اولمای آنلار دن منقول اولنمغان بلکه زمان لرتنک  
وجودی اولمغان بعضی بر مسئله لرت حقنده اجتهاددر.  
خوارچ لرت کبی ائمه اربعه گه خلاف اجتهاد دگلدر.  
فاسق لرت و مبتدع لرت اجتهادی دخی دگلدر. زیرا  
عدم فسق اجتهادفه شرط اولماسه ده قبول فتوی غدشرط  
در. فاسق نك اخبارنک توقف واجب ایدیکی نص ایله  
ثابت در فسق ایسه اصرار علی الصغیره ایله یا که  
ارتکاب کبیره ایله طاعة الله دن خروجر. بو ایسه  
ظاهرأ انسانده معلوم در بدعة ایسه اهل السنة و جماعه  
عت که اعتقادده مخالف اولمق در. بونک حکمی ایسه  
دشمان توتو طعن و اهانة و لعنت قیلودر. آرتنک اویوب  
نماز او قومق مکروه تحریره در. بونلار جمله سنی اتباع  
عه منافی دو. ایدی مقلد لرت بالجمله اهل علم اتباع ایتکان  
مجتهدلره ایار دکندن تقلید محض اولمای دلیل مقلد  
قول مجتهد اولدغندن من غیر حجة قبول قول غیر  
اولمادغندن تقلیدده محض اولماید نص اتباع علماء  
نی واجب ایتدیکنندن عمل بالحجة اولادر فقط قول غیر  
ایله گنه عمل دگلدر. عرفده مقلد دیولسه ده ذکره  
فی مسلم الثبوت .

بویله اولورسه صوقور مقلد دیوب تقریر اورو  
نسر در اما صوقور مجتهدک گه هیچ مخلص یوقدر  
وهابی لرده ابن القیم سوزینه اتباع ایدوب مجتهد  
مطلق بولمق هوسنک اولوب نه قدر بوزق اعتقاد  
و عملیات لرت نی وجوده کلتردی لرده صوقور مجتهد  
لسکده عدل لرتنی تضييع ایتدیله وهابی لره اتباع ایدوب  
آراء رجال غه اتباع ایتدیهن قرآن غه اتباع ایده مز  
دیه (قول حق اریده باطل) و فقهچه قرآن غه اتباع  
ایک مز دیه اتباع قرآن دن چقما دیلرمی؟ بلی چقدیله.  
وهابی لرغه ایارچان لردن سؤال ایکن من امام اعظم  
وسائر مجتهدلر قایو اورنده قرآن غه اتباع ایتدیله  
ادله اربعه دن خارج نیندای مسئله لرت اخراج ایتدیله  
برام برام بیان قیلوکنز آی بدبخت دین اوغری  
لری سلف صالحین و مجتهدلر قولنی رد قیلورعه



طوغریسی کند لرینه تقلید ایتدیر مک اوچون مجتهدین کرامر حههم الله حضرتننه عومو ما و امام الائمه ابو حنیفه رحمه الله افندمز ه خصوصاً عداوة تا علیف قیلنمش شیاردر. انتشار لری ملتیزنک تفریقنه سببدر شویله ایکان مملکتمزده کتب فقهیه دستور العمل اولمیه کافی ایکان زانالعهاد و اعلام الموقعین کبی لری ترویجه اجتهاد مملکتمز نك مرکزینه و مالیه و احتیاجاتنه و اهالیمن نك زیاده چه عمله و صنایع و ثروته سوجه افتقارندن غفلت و عدم اطلاعندن ناشی قطعاً میز انسر لقدر و بیکیف نك اوچنچی میز انسر لغی ادبیات عربیه سینک ۵۵۵ نچی صحیفه سنک گی تفوهات جهلیه سی در فاطمة بنت قیس نك (ان المطلقه ثلاثا ایس لها سکنی و لا نفقة) حدیثی حضرت عمر و ام المؤمنین عائشه و شول فاطمة بنت قیس نك زوجی حبیب رسول الله و ابن حبیب رسول الله اسامه ابن زید و زید ابن ثاب و جابر رضی الله تعالی عنهم کتاب اللهغه و سنه رسول اللهغه مخالف دیه رد ایدیور لر. راستوف طوغمه سی تاتار مالایی عجم ابن العجم بیکیف مخالف دگل دور دیور. فقیه لار نك اکثری و بیوک امام لر آیته مخالف گمانله حدیث مذکور ی رد ایتمشلر دیور عجایب تعبیر مخالف گمانله جز ما رد دیه سی جز ما رد مخالفة مظنوه نهیه ابتداء ایتمیوب مخالفة قطعی و جزمی معلوم اولسنه مترتب ایدکنی بلمیور می مطهوس البصیره بیکیف دیدکی کبی مخالفة یوق توکل و مظنونه توکل بلکه مخالفة بیک ظاهر و واضح در. حضرت عمر رضی الله عنه دیور (لانذع کتاب ربنا و لا سنه نبینا بقول امرأه لاند ری صدقت ام کذبت حفظت ام نسیت انی سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول للمطلقه الثالث النفقة و السکنی ما دامت فی العده مسلم و الترمذی من طریق ابی اسحق قال حدث الشیبی بحدیث فاطمة بنت قیس، فاخذ الاسود کفامن حصی فحصبه به فقال و یحک تحدث بهذا قال عمر لا تترك کتاب ربنا و لا سنه نبینا صلی الله علیه وسلم بقول امرأه لاند ری حفظت ام نسیت و لا بن ابی شیبه عن الاسود عن عمر لا نجیز قول امرأه

فی دین الله للمطلقه ثلاثا السکنی و النفقة و اخرج الدار قطنی عن جابر قال المطلقه ثلاثا لها السکنی و النفقة و اخرج مسلم عن عائشه انها قالت ما لفاطمة خیر ان تذكر هذا و للبغاری انها قالت لفاطمة الا تتقی الله و للطبرانی من طریق ابراهیم ان ابن مسعود و عمر قالوا المطلقه ثلاثا لها السکنی و النفقة من نصب الرأیه لا بن حجر. فاطمة بنت قیس رضی الله عنها نك ان المطلقه ثلاثا ایس لها سکنی و لا نفقة قولیلر سیدنا عمر و ابن مسعود و جابر و عائشه و اسامه رضی الله عنهم المطلقه ثلاثا لها السکنی و النفقة قوللاری مخالف ایدکی کمه یه خفی توکل، کتاب اللهغه مخالفتی خصوصتیه حضرت عمر رضی الله عنه نك شهادتی قولی مسلمانم دیه ن کمه یه کفایه فیلسه کراک. حضرت عمر خصوصتیه علیه الصلوة و السلام افندمز ان الله جعل الحق علی لسان عمر و قلبه بیور یور شول بر مضموننی یعنی حضرت عمر حقدنغی حضرت علی و ابن عمر و ابو هریره رضی الله عنهم دن احمد ابن حنبل و ترمذی و حاکم و ابن عساکر و ابن ماجه و ابو داود رحمه الله تخریج قیلمشلر اون یدی و اقعده حضرت عمر نك رأینه موافق قرآن نازل اولمش شویله اولان حضرت عمر دیور فاطمة بنت قیس قولیلر قرآن فی جمع ممکن دگل بری آخرینه مناقض دیور. لاتخر جوهرن من بیوتهن قولنی اسکنوهن دن حیث سکنتم قولنی ترک لازم کلیور دیور. یعنی مضمون کلام مبارکی شونکا راجع در. حاصل کلام مبارکی رضی الله عنه نك سورهُ طلاقه حضرت سبحانه نك (یا ایها النبی اذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن) الی آخر الإیات کلام جلیلی جمع مطلقاً تی عام و شاملدر دیمکدر بو آیاتلر نك عام ایدکنی ابن الهمام فتح القدرده امام زیلغی تبیین الحقایق ده بیان بیور مشلر در فامسکوهن قولی طلاق ربغی گا متعلق حکم ایسه ده عامنک بر فردی اولوق جهتندن مذکور در (امرا) قولنی (واشهدوا) قولنی رجعه تخصیص بیکیف کبی طار ظرفلی کمه لره لایقدر کند ضیق عطنی

رضی الله عنهم و فقهاء و ائمه حضرتانہ فارسی خیال بسا  
یراغی کوتاروب چغودن اویالور ایسی. ولکن من  
لم يجعل الله له نورا فما له من نور یوقارینک (فامسکو  
هن) قول شریفی طلاق رجعیہ خاص حکم دیدکم ابن  
ہمام وزیلعی و خفاجی و قنوی کبی بیوکلازمه اتباعا۔  
در وکند فکریم سورة طلاقنک مذکور آیاتی نک عمود۔  
میدر واقضاء عقل و موجب حکمة و فلسفه عمومیدر۔  
چونکہ ناشزه اولمیسان بر خاتون ایرینک تطلیقی  
سبیلی عده ایله محبوسه اولغاچ استرنیندای طلاق ایله  
مطلقه اولسون تورغان اویندن چغار و نفقه سز اچ  
قالدرو ظلمدر، بلکه بائن و ثلاث ایله طلاق اولنمش  
خاتونغه نفقه و سکنی بیگراک لازم در آنکیچون بائن  
خفیف و بائن مغلظ ایله مطلقه حداد اواجب یخشی  
کیمای زنتلانمای طلاق قیلغان زوجینک فراقنه حسر  
تلانوب او طرمغه قوشوب نفقه و سکنی سز قویونه  
دیماک. اما مطلقه رجعیه یونه کینه زینتلانه ایرینه بار۔  
مق اوچون کندی سودرماک کا اجتهاد قیله کونکنی کوتا  
ره آنکا نفقه و سکنی بیرماک بالاتفاق لازم. الحاصل  
عموم مطلقانغه نفقه و سکنی مقتضی عقلدر شونکیچون  
عیسی بن ابان رحمه الله حضرت عمر نک (لا ندع کتاب  
ربنا) قولنک کتاب ربنان مراد قیاسدر دیمشدر. اما  
فاطمة بنت قیس رضی الله عنها زوجی ابو عمر و ابن  
حفص دن طلاق ثلاث ایله مطلقه اولغاچ رضی الله عنها  
کندیکنک لسنه لکی یا که باشقه بر سبب مخصوصه  
بناء اوندن چغار لغاچ زوجی طرفندن ویرلمش آرپه  
یه رضا اولدغندن نفقه سز قالدر لغاچ اوندن مصلی  
الله علیه وسلم طرفندن (لا نفقه لک ولا سکنی) وارد اولغاچ  
شونی نقل بیور مشدر تفاسیر ماثوره نک ظاهری شول  
فاطمة بنت قیس نک قولنی نقلا آیات سورة طلاق رجعی  
خاص کبی کورنه لکن خصوص مورد باقمای عموم  
حکمه باقماق عموماتی عمومی اوزره اجراً و مخصص  
اولدغنده شمولیل حکم محققین فقهاء رحمهم الله  
مسکندر. خلیفه ثانی حضرت فاروق و ابن مسعود

ایله طور میوب بیکیفی اهل علمنک اتقاقیله (امرا) دن  
مراد رجعتدر اهل علمنک اتقاقیله اشهاددن مراد رجعته  
اشهاد دیه یا لغانندن اتقاق دعوی قیلیمور مفسرین  
دن قاضی بیضاوی (امرا) نی و هو الرغبه فی النکاح بر  
جعة او استئنای دیور قاضی دن باشقه لریده عمومه  
ذاهب عقلا برشیء عام اولسندن بلا داعی تخصیص  
ایتملی؟ و (اشهدوا) نی کذاک قاضی علی الرجعة او الفر  
قة دیور فلسفه سنه باقلسه بویلہ تعمیمی مقتضی در بر  
خانده اختلاط صورتنک اقامت ایتمک بالاتفاق طلاق  
رجعی یه خاص در دیمه سی کذاک علی الاطلاق دگلدر  
بلکه رجعة قصدی وار ایسه در. مطلقه یی استر نصل  
طلاق ایله اولسون طلاق اولندغر اوده اسکان لازم  
در ضرر ظاهر اولمغانک خانه طارلق قیلسه ایر چقالی  
خاتون چقمه مالی. چونکه خاتونلر نک خروجی و آخر اجی  
منهی و ایرلر خاتونلرنی اولارنده اسکانله مأمور لر  
در (من بیوتهن) نک اضافه سی دخی شونی مشعر در.  
آیه کریمه لر نک جمیع طلاقه عام اولدغی بر از عقل  
استعمال قیلنسه ظاهر و واضح در، خاتونلرنی استرنیندای  
نوع طلاق ایله اولسون حیض حالنده تطلیق بدعی  
حرام اولدغی عام و عدتنی حسابلاب تور مق عام طلا  
قده الله تعالی دن اتقاء عام و خاتونلر طرفندن بر دا  
عی ملجیء اولدغنده اخراج و خروجلری حرام اولد  
غی عام و الله تعالی نک ایرلرنی طلاق بعدنده نداده کا  
کیتیررک مطلقه لرینه رغبه قیلدر هر ق رجعة یا که  
استئنای نکاحنی احداث و ایجادی عام، عدتلری طو۔  
لوغه یا قنلاسه خاتونلرنی رجعة ایله یا که نکاح جد۔  
یدله امساک بمعروف عام، برابر تعیش و اتئلاف  
قصد قیلنسه کوزللك ایله مهرنی نفقه سنی ویره رک  
بلا ظلم و اذاً تقریق عام، خاتوننی تکرار آلدغنه یا  
که طلاق و تقریق قیلدغینه اشهاد استحبابی عام، الله تعالی  
نک رحمتیده عام، بس طلاق رجعیه خصوص نره ده؟  
اگر بیکیفی ابو جه تامل قیاسه فوملاب سیدنا عمر  
و عائشة و ابن مسعود و اسامة و جابر و زید ابن ثابت

وعائشه واسامة وجابر وزید ابن ثابت رضی الله عنهم ایله یالغز فاطمه بنت قیس رضی الله عنها بینک نسبة قیلمق ومنکور عظماء امة وکبار ائمه مخالفة وارغیله حکم قیلملریله برابر مخالفة یوق دیه تقول بیگییف نک کند مقدارنی بلمدکنه میزانسنزلغنه برهان قاطعدر.

آخری وار.

امام عبدالحق بن عمادالدین سیهپیولاطی.



## تیلیفونله شهادة حقنده

محترم دین و معیشت ادارسی تنزل ایدهرک اعتباره آلهافنکز اقصی امال مزدر مله و دیانته اسمی دن جواب یاز ما فنکزی استر حام ایدرز دیار اک تیلیفون ایله شهادة شرعی اولماقنه ایراد قیلمش اعتراضلری دن بی طرفانه جوابلر دیه چکمز.

### ۱) اعتراض

عنايه كفايه فتح القدير كتابلريك شهادتنی اخبار صدق بحق بلط الشهادة فی مجلس القضاء که فی مجلس القاضی یا که فی مجلس الحكم یا که مشروط به مجلس القاضی دیب تعریفلریدن بحرر ایق کبی لر ده (واما شر ایطها من حیث امکان واحد وهو مجلس القضاء) دیمک دن شاهدلر مجلسی قاضی ده حاضر اولمق فهلمنه در تیلیفون ایله شهادة بیروچیلر مجلس قاضی ده ایماسلر در دیور.

جواب: اهل حقیقة و اهل حکمة کافه سنی حقیقة تعریف که تابع ایمان بلکه تعریف حقیقتکه تابع دیب اجماع فیلغانلر در. سید شریف تألیفاتیده هم مذکور در سلفلر زمانیده تیلیفون کبی صناعة جدیدلر اولمادقی شاهدلر مجلس قاضیده اولمادقدنه شهادة لرینی مجلس قاضی غه ایرشدره آلهادقلری اوچون شو عصر نک حقیقتنه قاراب تیلیفون ایله شهادة فی اعتبار قیلماینچه تعریف و مجلس قاضی ده حضورنی شرط قیلمشلر تیلیفون کبیلر ایله عمل

چایز اولماساق اوچون تعریف و شرط قیلمشلر والا بتون عالم قبول قیلغان حقیقتن تجربه قیلغان بیوک حکمة ایله عملنی انکار قیاسه لر ایدی دینمزی عالمه مضحکه و مسخره قیلدرغان اولور لر ایدی دینمزه عد و عاقلندنه ضرر لیراق صدیق جاهل اولغان اولور لر ایدی. تیلیفون اولغان یا بلنکان اولسه تیلیفون مادهسی جامع و شامل تعریف و شرط قیلغان اولور لر ایدی بتون عالمه قارشو کلماگان اوله لر ایدی.

یا که شهادة تعریفی اخبار بحق فی مجلس القاضی عبارتیک فی مجلس القاضی لفظی ظرف مستقر اولوب شاهدنی بیان اولوب شاهدلر مجلس قاضی ده دیمک اولماز تقدیر خلاف طاهر در لفظ شاهد غیر مذکور در بلکه فی مجلس القاضی لفظی ظرف لغو اولوب اخبار غه متعلق اولوب مجلس قاضیک اخبار دیمک اولور مجلس قاضیده اخبار عام اولور مجلس قاضیده اخبار اولسه ده اولماسهده شاهدلر شهادت لرینی مجلس قاضیک احضار اولور اوزلری حاضر اولسهده اولماسهده شاهدلر شهادة لری وصولی مجلس قاضی ده اولور شهادت لری حصولی وابتداء صدوری شاهدلر اوزلری مجلس قاضی ده اولسهده اولماسهده عام اولور چونکه نصار ایله ماء مور اقامة شهادة و حکم و قضاء شهادتنی قاضی غه ابلاغ و اسماع ایله اولور.

اما شاهدلر حضوری وسیله و سبب اولور مقصود اولماز مقصود تورلی سببلر ایله اوله باور مثلا تیلیفون مادهسی ده شاهد شهادتی و کلامی قاضی مجلسی ده قاضیغه و اصل اولور بلکه قرب بعدن تفاوت او- لمادقی هر ایکی طرفی مساوی و متحد اوله قی هر ایکی طرفی اولسون اوچون قاضیغه وصول طرفی شاهدلر دن صدور طرفی ده قاضی مجلسی ده اولور اما نفس شاهدلر قاضی مجلسی ده اولماز حضور غه باشقه دلیل وقرینه لر ایله معلوم اولور یا که شهادة تعریف لریدن مراد شاهدلر اوزلری و شهادتی هیچ مجلس قاضی ده اولمق دیه من تیلیفوننده هم مابین مجلسده توکل معنا-

قاضیغه نسبتاً شاهد لار و رأحجاب دهغی کبی کور نمایدر ا کر  
قاضی فی شاهد که قیاس قیلسه قیاس خلاف مساکبی  
اوله در دخی ده همه روایات ده و رأحجابده یا لغز  
غنه اولوق کبی قرینه و دلیل لار اولسه ده و رأحجاب  
دن جایز دیمش لار تیلیفون ده هم قرینه کوبدر یاز  
غان ایدک

### ۳ اعتراض

صوم و فطرده تیلیفون شهادتی قبول اولسه بشقه  
ده هم قبول اولوب فتنه اولور مثلاً تیلیفون ایله  
کشی خاتونن طلاق لارده کوب اولور دیه در.  
جواب؛ بو کبی خیانت لار حقوق و اموال ده شایع در طلاق  
کبی ده نادر در و الا کشی خاتونن طلاق قیلوده نی فایده  
اوله در دخی ده مجرد تیلیفون مقبول دیما یمز نصاب  
شهادة و عدد و استفاضه کبی کوب کشی تیلیفون اولسه  
دیهمز کشی خاتونن طلاق قیلور غه کم اتفاق قیلور  
لار دخی ده کشی خاتونن طلاق قیلماق قدرسی ممکن  
اولسه ده کم تنقید قیلور هم هیچ کم طلاق قیلوب  
عدة تولما ینجه آله آلمایدر یا تلاگان کشی که بیره  
آلمایدر عدة مدتی کرک مدة اوز غانچه حقیقه حال  
ظاهر اوله چق دخی ده طلاق خطی کبی حجة لار کرک  
بو کبی مجرد احتمال لار مکتوب لارده هم ممکن فلهنا  
امام اعظم حجة ایماس دیگان و الحال امامین فاشنک  
حجة در بو زمان لارده ضرور در.

کتاب اصول ده ایسکی پیغمبر لار اقولنی شارع من  
غیر انکار قصه قیلسه بزه حجة اولور شارع کلامنه  
راجع اولور دیمش لار بس قرآنده مذکور پیغمبر لار  
ده متکلم کور نماینجه مسموع و مقبول کلام لار ایله استند  
لالنی ایسکی پیغمبر لارده صور لارش دیمک حقس لار قدر  
کتاب معتبر ده دلیل مقلد قول مجتهد دیمکنی اجتهاد  
که موقوب مسئله لارده در. اجتهاد دن مشتق مجتهد که  
اضافه هم شاهد در و الا ایانک نعبد کبی آیت لارده هم  
مجتهد که توفیق ایبار مز می دیمش لار و دخی ده منقرض  
اولغانی اوز اصولی ایله اجتهاد در. امام مجتهد لار اصولی  
ایلن ان لار دن صریح روایت اولغان مسئله لارده اجتهاد منقرض  
ایماز دیمش لار بس قرآن ایله استدلال رخصه اولغاچ نی

سی ایله شاهد لار مجلس قاضی ده دیهمز چونکه هر حکم  
نک اوز نه کوره مجلسی واردر معاویره و مکالمه و معا  
کمه و مخاطبه حقیقه متوسط آواز ایله خطاب و اصل و کلام  
مسموع و مفهوم اولور لوق اولسه بر مجلس اولور  
و الا باشقه مجلس اولور، چونکه مقصود خطاب کلام  
در تیلیفون ده مسافه بعید اولماق اوچون ظاهر ده  
باشقه مجلس اولسه ده لکن بر طرف دن بر طرف غه کلام  
آچق ایشد لماکی مقصود فهم لیمکی اوچون حکما بر مجلس  
در. همه سی بر مجلس ده در. یا که من حیث امکان مجلس  
اتحادی و تفاوتی و تباینی قرب بعدده تفاوت ایله در.  
معاویره و مخاطبه فوت اولور لوق بعید اولسه باشقه  
مجلس اولور. قریب اولسه معاویره فوة اولما سلیق  
اولسه بر مجلس اولور. تیلیفون شهادتی ده قرب و بعدده  
تفاوت اولماز همه سی مساوی اولور تفاوت اولسه ده  
ظاهر اولماز بس شاهد لار مجلسی عین قاضی مجلسی اولور.  
بوکا مناسب قصه لار دان بر بای نک بیوک مجلسیده  
الله مکان دن منزله اولماقینه دلیل عقلی سوال اولدقنک امام  
غزالی استاذی امام الحرمین مجلس ده حاضر بر فقیر نک قرض  
لاری نی ادا قیلماق شرطی ایله استدلال قیلیمش یونس  
هم دینگز آستندن بالق اچی دن لا اله الا انت سبحانک  
انی کنت من الظالمین دیارک الله غه خطاب حاضر قیلیمش  
اگرده الله مکان مخصوص ده اولسه بالکلیه تباین یوقدر  
بعید مجلس که بر مجلس اهلنه مخصوص خطاب حاضر  
جایز اوله از ایدی دیمش سن. مکان مخصوص اولما ینجه  
جمیع امکانه کا نسبتی بر ابر اولسه همه سی دن خطاب  
حاضر اولوب دیمک اولور. روح البیان

### ۲ اعتراض

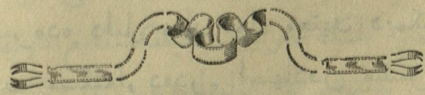
فتاوی هندیه و غیرده ولو سماع من و رأحجاب لا  
یسعه ان یشهد لاحتمال ان یكون غیره اذا النعمت  
تشبه النعمة. دیهدر

### جواب

جمیع متونده بو مسئله شاهد لار که نسبته و رأ  
حجابدر قاضیغه نسبته و رأحجاب ایماسدر تیلیفون ده

اوچون بز صور اغان شرعی دلیل لردن مراد من روا  
یات نقه ایدیه سنز. باشقه اصول لر ایله قرآن دن استخراج  
فیلمغان سنز دیمش سنز. تیلیفون شهادتی جواز نه اقامه قیلغان  
یاز درغان ۲۵ دلیل دن روایات فقهاء حنفیه هم کوب  
ایدی عصر سلفده تیلیفون اولمادقی اوچون روایات  
جزئییه تابعی بعید دیک قواعد کلیه ایله استدلال قیلدی بس  
مراد نکز روایات جزئییه اولسه نی اوچون  
بولماغان شی کا روایه جزئییه صور یسن مراد نکز اصول  
کلیه اولسه نی اوچون بار نی یوق دیمه سنز نی اوچون اصول  
حنفیه که معارض دیمه سنز بن بو سوز لر گزی آگلا مادم  
کتب روایات ده مذکور هر روایتکه تقلید لازم ایماس  
بلکه مجتهد لردن نقل صریح اولغانده غنه تقلید ایدیمز  
همه سنه تقلید که نی دلیل وار ایکن بز بله آلماییمز.  
بو اشهر نک آخوند و مدرس نور علی بن حسن المیر زوی  
اداره.

محترم داملا نور علی حضر ننگ بزم اعتر اضلر مز  
غه کتور دیک اوشبو جواب لری کافه سنی بکلیتھا اظهار  
حقیقت مقصد یله یاز لمدیغندن آگلا فار شو «والی الله  
المشکی» دیه اظهار تاء سف ایتمکله گنه اکتفا ایدیمز.  
عالمک کوزی صوفر توگل کورور لر بو جواب لره  
نظر اعتباره آله چق بر جمله وار ایسه بیان ایدر لر.  
یوق ایسه حقیقتی یازار لر. داملاغه فار شو دخی  
شونیغنه ایتهمز کیله در که: عقول بشره مبتنی بتون  
یاروپا محاکم عدلیه لرنده تیلیفونله شهادت نک قبول  
ایدلماوینک علمه و فلسفه سی، اصول قرآنیکه مبتنی  
محاکم اسلامیه ده قبول ایدیلیمه چکنه برهان قاطع در.

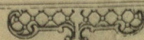


## الفاصل والمفصول

۳۱ نچی نومیر مجله ده ۲ نچی صحیفه ده تعمیر مسجد

عنوانی ده دمللا عبدالله المعاضی تحریری سوز کور دم  
تفصیل که محتاج دور. بو طریقہ بیانده قصور وار دور که  
مملکتهمز روسیه ده اهالی اسلام بی نهایت منتشر المساکن  
و متفرق الاوطان دور. بعض اورون لرده بتون اهل  
کفره آرسنک طور دغی مسلمان قریه لری بار یاقین لرنک  
برده مسلمان قریه سی یوق اوز لری فزغانچ روشده  
فقیر لر امام آلوب تربیه سندان عاجز لر بلکه خاطر لر  
ینه ده آلمای طرفغان حیوان نبی فساو ده وحالی الذهن  
کبی روشک معیشت ایلماکده لردن. اوزار آلر ندن بر نوع  
اوقغان فی الجملة گنه اولسه ده امام ایدنب آبط آغای  
دیه طره لر. مسجد بناسنه اقتدار لری یوق جیونوب  
صالور غه خاطر لر ینه ده کیامی اش آرتندان یورو  
چی لر برده بولمی فقیر لکدن حیران اولوب جسامت سنز  
طرالر. حتی دنیاده بو همت ایلان بای لار بار در دیبده  
بلمی لر. شونداغ اورون لر غه بای لرده صور اسه لرده  
التفات ایتدی بو خلق یوقغه چقغان نرسه لر بولار غه  
مسجد صالحق ده فائده یوق دیبده ایته لر. یاقن لرنده  
بر اورص بایی یا که بامیشچق اولسه شو گار خدمت  
ایته لر اسلام شرافتنده بر کون بوله بو اهالی غه بو  
کافر مسجد بناء ایته یا بولمسه اوز اور مانوندان مسجد گه  
آعاج بیره بو بیچاره لر کیگانب آلوب مسجد بنا ایدلر  
تربیه سنز گنه مسجد اوله بقدر حالهم نماز غه چوری لر  
بارا بار اترقی ده طابب کیمته لار. بونداغ قریه لر کوز  
آلد مز ده طور مقده شول بیچاره لر کافر بناء ایتکن  
مسجد نماز غه یوروب عمر سوره لر. ینه مکر چه یارمینکه  
سنده مسجد بار پادشاهمز بناء ایتمش مسجد دیه لر  
آنده هم نماز اوقله قزان اهالی سی ضیالی آدم لر مز  
بر سوزده اونداشمی لر نماز نی اوقوب عمر سورالر  
باشقه ضرور شهر لرده مسجد بناسی مسلمان دان بولسه  
ده اورنی طوفر اغی کافر پیرگان بولسه بو مسجد لرده  
نماز اوقله کیله و کیلمکده دور.

تفسیر احمدیه صاحبی ممنوع دیگان سوز دان  
مرادی ممنوع جواز البناء بولسه بو سوز کوب نماز



ريخ اسلامية» نام اثرينك مثلى (مقصوده) اولان اصا بت، و افرادلرني ايندى موندن صوڭ بونلرني اوقو چيلر كوب بولور بو كتابلر كوب صا تلور ديه شاد لانغانده بولالار. بو قدر اشلرگه خناس نصل قوا- نماس و نيچك اوز اشى نك باشدين آياق و قتيچيلر قواينه اچقنغانون اعتراف ايتماس؟ اكرم عليه الصلوة والسلام حقنده آغزغه آلورلق و ملاحظهغه كرتار گه ياراماسلق جملهلرني عساوى اوله رق چيب چي كفر يات اوياسى اولان اصابتنى ملتة خدمت اسمندن شونى اوقنر ديه كم يازار؟ و يازغانيك نينداى سيگنر قرلى وجدانلى كشى بولورغه كيرهك ملاحظه ايدكز چي!؟.

## امام غزالى رساله سينه تنقيد

امام غزالى نام رساله نك ۱۶ صحيفه سنده «روسيله ده اولان اسلام شاگر دلرني دين سز ايتمك مطلوب ايسه بونك ايچونك توغرى يول آنلره بوكونگى موجود منهب لر ايلان مناسبت لرى اولميان و بوكونگى علم و فن لره مقاومت ايدنه آلميان اسكى مدرسه لر مزده استعمال ايدلمك اولان كلام كتابلرندن درس او قتمقدر ديمش (\*).

بز مچه بو قدر زور دعو اغه شول نسبتك زور دليل حاجت ايدى چونكه بو دعوانك مثالى علامه انتفتازانى و علامه الدوانى و امثالهمانك زمان لرندن الى زماننا هذا كلوب كيمش و اليوم دخى موجود بولغان علماء عظام و طلبه كرام لرني شرح العقايد النفسى و شرح عقايد العضديه كى كتابلرني اوقتمق و اوقتمق لرى ايچون دين سز لر (كافر لر) ديمك در.

مبتدع ملكى حتى زند قاضى، غير معصور علماء نك شهادتى همه اوزينك ابيات صريحه لرى ايلان ثابت

(\* دين سز لك مطلوب ايسه موسى نك تاريخ اديان در سز لرني اوقتمق همك ترويج و تقويه ايدب مطبوعات واسطه سى ايلان نشر قلمق كفايه ايدر

لر نى ابطال بوله اكر مرادى ممنوع البناء فى سعة الحال و الجواز فى الضرورة و الاضطراب بولسه خير مؤجه ده اوله در. بن بو خصوصك ايتمك چي اوله من: اكر كافر مسجد بناء ايدر سه دلالة نماز اوقورغه رخصت ايتكان بوله ده جائز اوله اكر وفات ايدر سه وارث لر ينه قالسه آنلار ينه رخصت ايتسه جائز اوله، ايتماسلر ملك لرى اولوب قالسه وقف ايتوب بير سه، ده زير اكه كافر نك وقفى شرعى اوله اكر اوز دين لر نك جائز الوقف نر سه ايلان وقف ايتسه كوپر لر ايتام خانه لرى كى لر برلن بو مسجدك وقف آنلار دين لر نده جائز الوقف دگل بوسوز لر كتاب الوقف دان قار السه انشاء الله طابوا ر استاذ عزيزم دملا اسماعيل حضرتدان شويله سماعم بار ايدى انتهى. الوغ قشتر و ده امام آخوند عبدالكريم تنگرى قلى قولم قويدم مير منى باصدم

آغوست ۱۱ نده

۱۹۱۰ سنه

## اغاثة اللفهان

بزم اوتكان نومر ده (صاقلان) عنوانلى مقاله نى اوقعا نلر نيندى كتابلردن صاقلانو تيوش ايدكن يقينا آكللا غان لر بولسه كيرهك. وقتچيلر: اوقو چيلر نك (حيات معنويه و سعادت ابدية ايچون ضرور و لازم اولان) ايمانلرينه، ضرر كيتره تورغان كتابلر نك بالكليه اوقماسقه قوشقانلقن آكلاب زعملر نچه بونى فرصت و غنيمت بله رك بنى آدمى خالته مخمه صده (صوڭ صولشده) بر شيشه صو كورساتب آداغان ابليس كى بونلر ده عيات معنويه دن آير لورغه تورغان بر طا قملره اصابت كتابن اوقورغه قوشب اغاثة اللفهان قيبيلندن فائده ايتمك چي بولغان لر (!).

عالم اسلاميته اكابر اسلام طرفندن ياودر لغان ملعنت لره باشن ايب تور و چي دو قدر دوزى نك «تا

توننار داملا حضرتنك الوغ اوغالی ملا محمد -  
 نقیب مخدوم انكاسی نك یدی یوز صوم آقچه سینى  
 ئله كتر ب قاجوب كیتكان دیسگان بر خبر چقدى بو  
 خبر داملا حضرتنك دو شمانلرى طرفندن داملانى بور  
 چور ایچون چغارلغان خبر بولسه ده فی الحقیقه مخدوم  
 ایچون الوغ افترا ویبوك حقارت اولدیغندن بیان  
 حقیقت قیلورغه مجبور بولامن. هیچ بر كشیگه قولا  
 وفلا جنایتی بولماغان مخدوم افندیگه قاقچنلق، آتا  
 و آناسینه قارشىلىق كبی قبیح صفتلر اسناد ایتوچی  
 لرگه قارشى بیان حقیقت ایدرگه بن اوزمنى وجدا  
 نا بورچلى دیب بلامن. چونكه مخدوم نك كیتكان  
 وقتندن باشلاب اوشبو كونگه چه مخدوم نك هم حضر-  
 تنك خطلری بزم آرقلى یوردكندن مخدوم نك حا-  
 لینی ایك یاقندن بلوچی بندن باشقه سی شاید بولماسه  
 كرك.

حقیقت حال بوندى عبارتدر: مخدوم افندیك  
 توننارده قبله گاهلری حضورنده ختم ایدب بر ایكى  
 سنه شاگرد اویراندكن صوگره آتا و آنا تیگز  
 لگنده بخارای شریفده بر آز تحصیلده بولنوب صو-  
 گره حجاز طرفنده یورب زیارت ایدوب ولایت كو  
 روب قایتورغه میلی بارلغى بلنگاچ داملا حضرت  
 اوزینك حسن رضالغى وكامل فاتحه سی ایلان ۱۹۰۹  
 نچی سنه برنچی فیورالده خداغه توكل ایدوب بخا  
 رای شریفكه اوزاندى اوزاتور ایچون اطرافدن  
 علماء واحباب كوب جیولامشلا ایدی. شول وقتدن  
 اعتبارا اوشبو سنه اییون ابتداسنه قدر بخارای شر-  
 یفده استقامتده و تحصیلده بولندی.

بو سنه بخارده حتم قیلدندن صوگره بر آز استرا  
 حت لازم كورلدیكندن «بنم ایچون حرمین گه سفر  
 دن مقدم بر آز استراحت لازم كورلدر ایوگه می  
 قایتیم یوقسه اوشبو طرفن بر اورنده استراحت  
 ایتمك مصلحت اولورمی ایكان» ديه مکتوب ایله  
 قبله گاهلری حضرتلرینه مراجعت ایتدی بوندى

اولان صوقر بر معری خصوصنده رضا افندی بيك  
 احتیاطلى بولغان بولوب معری نك ابیات مشئومه  
 لارنى ولومك تورلى تاء ویلار ایلان اولسه ده محمل  
 صحیح قه حمل ایدب (زندیق و مبتدع دگل بلکه اسلام  
 فیلسوفلر نك اكابرندن آنك بعض ابیاتلرنك ظاهرى  
 خلاف كبی كورنسه ده آنك مرادى بيله وشيله لكده تكفیر  
 بلان اوینا وچیلر مرادینه ایرشمیلر) ديه مر قوم صوقر  
 نیده مبارك دین مزدان بر افماسقه اجتهاد كوسترمش  
 ایدی. . . . .

حتى بونك ایچون نچه یوز طاباق كاعنده قارالاب بر رساله  
 ده طبع ایتدر مش ایدی . . . . .

بناعلیه مؤلف نك صوقر معری خصوصنده غی احتیا  
 طیله یوز مگلر چه بلکه مایونلر چه علماء اسلامیه نك تكفیر  
 جسارتی اوزینك الحاد و زندقیه منسوبیتنى كورستمك  
 لر در. رضا افندی اوزینك رسالهلرینه تنقید قیلوچی  
 و قارشى كلوچی لرگه تنقید قاعدهلرنى رعایه ایدرگه  
 تنبیه و توصیه قلسه ده كندوسى تنقید قاعدهلرنى اونوتبى  
 یاگه شورا صحیفه لرنك یازلدیغیه بناء وجدان حاكم  
 مطلق بولدقندن انتقاد و حكم بالكفر ایچون خارجى  
 دلیلگه حاجت توشمى فقط وجدانى ایلان، قانچه علمای  
 اسلامى تكفیر قلعانمى؟ دیو تعجب ایتدم

حاصل الكلام ایدب شهیر لقبيله ملقب بولونى خواهش  
 وارزو ایدوچی رضا افندی بيله تقول مناسب اولمغندن امام  
 غزالی رساله سنك گى اوشبو سوزلرن رساله سنندن بالكل  
 مجر و اعدام یاكه مذکور دعواسن اثبات قلسه ایكان  
 دیب ختم مقال ایدرم امام شیخ الله بن یحیی الجاقماغشى البلبابى

## بیان حقیقت

محترم محرر افندی!

بو مکتوبه مجلده اورن ویرمكگزنى اوتنهم.

## مخبر لرمزدن

۱۸ نجی ایولدن آوغوست ۹ سنه قدر پینزه غوبرنا سی اولوغ قشتروده اطراف قریه لرنندن کفره اهالی- سنده و با ظهور ایدوب قشتروده ۲۵ آدم وفات اولدی. صر حاو اولب کوب خلق سلامت اندیلر الحال بحمد الله سلامت لك در جه سنه کیلوب باره شونداغ تاءسفلی حال نادره الوقوع اولدغی اوچون اهالی مضطرب الحال اولدی سانیتارنی قامسیه نی قبول ایتماگچ ویز غوبر- ناطور اویازنی ناچالنیک لر ایلان کیلوب خلقنی نصیحت قیلدی. آخیر الامر مسلمان لرنی موافق شریعت دفن قیلور غه رخصت بیردی. کفره خلقنی پوب سزدفن قیلدی لر. مسلمان لر ایچون فقط کفن لر اوستندان بر قاط چارشاو ایلان اور تلب اول چارشاونک ادویه لر ایلان چلانمش اولماقن شرط ایتوب لحدده قالدرونی التزام ایتدی. خلق ده بالعین والرأس قبول ایدوب قالدی اول اول چارشاو کفن لکدان قیلنوب سلیمان ایلان یا صالحش صو ایلان چلانا ایدی لحدکه قویغاندامیت ایلان قالدرد الوغ قشتروده آخوند عبدالکریم تنگری قلی

آغوست ۱۱ سنه ۱۹۱۰

### جدید معلملرنک هنرلری

چن معلملر- ملتیزنک رهبری صانالاچغنده شبهه یوقدر. لکن متدین، وملتیه اخلاصا فائز کتوررگه اوی اولورسه، و تعلیم مسئلهرینه اهمیت ویره رک حرکت ایدرسه و اوزی خلاف شرع و خلاف عقل، و خلاف وجدان اشدر اشلر سیه بوندایلر- البته چن معلملر، بونلر ملتیزنک رهبرلری در! اما بو صوگ سنه لر بر طاقملر خالص تاماق تویدیره ق ایچون گنه معلملر کگه چغوب ملتیه قارا بلا اولدیلر.

بوندای معلم نامن آغان وجدان دشمانلرنندن طومسکی نک بعض معلملرن کورسته م:

ایسه حر مین گه سفر ایچون بر موافق رفیق چققانچیه قدر سمرقندگه باروب و اطرافنده یوروب بر آز کسب هوا واستقامتکن مصلحت یوقسه مونک قایتسه گز تکرار قوز غالوب چغوب کیتولری اوز گز ایچونده مونک غیلر ایچونده چیتون بولور دیه مکتوب یوللادیلر. مخدوم اوشبو مکتوبنی آلدیقن صو گره سمرقندگه کیتدی آنک مدرسه شیر دارده استقامت ایدوب زاغرانچی پاسپورت حفته اش یورتدی وشول وقتده مخدومدن یینه بر مکتوب کیلدی زاغرانچی پاسپورت آلق ایچون عسکر خدمتندن کیفیتده فالغانلغیه سویدیتلستوا حاجت ایکان شونی تیزرک یبارگز دیه اوتتمش. بوندن آنی هم یبار دیلر وشوندن صو گره مخدوم پاسپورت آلدی وقبله کاهلر یزک مرضاسنه بناء توغری آدیساغه یوللاندی یولده تاشکنددن ۲۳ نجی ایولده وقارغالا استا نسه سندن ۲۵ نجی ایولک سلامت کدن یازغان خطلری تاپشردیلر جناب ارحم الراحمین حضرتلری خیرلی سلامتک ویروب سفرلرینی مبارک ایلسون وفایدلی علمار نصیب بولوب چین و حقیقی معناسی ایله ملت خادمی دین و شریعت حامیسی بولوب قایتسون یوقسه مونک فالشی بویاولی ملت خادملری حاضرگه کرک قدر یسندن ده آرتوب کیتدیلر هر نه ایسه جناب خدا قصورمزی عفو و حالهزی اصلاح ایلسون هر کمک معلومی بولغان بخارده غی قتنه وقتنده مخدوم یدی یوز صوم آقچه سیننی ایوینه کیری قایتاردی اگرده مخدومه بر بوزق نیت اوله ایدی بو آقچه نی قایتارمی ایدی؟ الحاصل مخدوم اوندی قبله کاهلر یزک اذن و فاتحه سندن باشقه هیچ بر یوگه حرکت و هیچ بر اشکده اقدام ایتدی حضرتنک احبابی بو توغریده خاطر جمع اولسونلر.

سیدگری فیض المین.



شوند ایلردن بر معلم شو درجه وجدانسزلغی قیلیمشکه؛ ملتیک رهبری اولمغه طرشقان افندیسه اویله اولمغه هیچ تیوش دگلدر. مذکور معلمنک وجدانسز اشی شوناردن عبارتدر: اورته حاللی برعائلنک عقیفه اولان قزینک آرتندن یورب آزدرب آخر الامر قاچوب چغارلق مجبوره ایستکان و صوگره ده زواللی قز قاچوب وارمش، معلم ایده آلمسقه بولب ماناشسده حقیقت ظاهر اولب عیب آبارده کوبرک کورنه باشلاغاچ آغان. آسامک یاشی آلمازسن دیگان ایکان! .

اسلام عائللرینک عقیفه قزارن بلمم نه مقصده مبنی آزدروب یورونی هنرگه صاناغاچ، ملت ایچون بوناردن نیندای فائده کوتامز هیچ! هیچ! و بعضلریده (ا. کب اصلاح الایاری) داچه لرده اچوب تورلی قبا حتلری هیچ چیرقنمای اشلاب، دخی ده بز حادم المله دیه دعوا ایستکان اولب حقسز افترالر یازارغه هیچ اویالمیلر نهرده انصاف؟ نهرده وجدان! .

شولوق وجدان دشمانلری خادم الشریعة دامنلا همزه حضرت حمیدی توغرسنک ایدل نام افترا فاپچغنک کوب یالغانلری یازدیله البته بوندای انصاف دشما نلرینک یوقساریده غی کبی قیلغان اشلردن نیندای کشیلر ایدکلرن کوررار؟ محترم همزه حضرت ایله آلارنی ملت البته آیرر توگلمی؟... البته شولای. همزه حضرت ایله آلارنی مات آیرمزه الله عظیم الشان حضرتلری آیرر توگلمی؟... فکر ایدهلم! صوگ درجه یالغانلری یازب، حلقنی افتراق بلاسنه دوچار ایدوچیلر شولوق معلملردر. بو کون بن بو نلرنک شول درجه وجدانسزلقلرن کوروب ملت بر عبرت اولمق ایچون، و آلارنیک بوندن صوگ تفتیش ایدسونلر ایچون یازدم. و دین اسلام قرداشلر مه بوندای معلملری نهرده اولسه ده جیللرن اوچورر غه تیوش ایدکنی بلدرم. و بوندای وجدان دشما نلرینه بتون دین قرداشلرم نامندن بیان نفرت (با

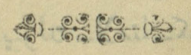
یقوت) اعلام ایترگه اوزمی وجدانا بورچلی بلمم. «طوم» الامینی.

**اداره**

مخبر منک یاز دغینه بناء معصوم صیبانلرغه رهبر اوله رق معلمنک ایستکان خدمتی ئنه توره کوز گز نه توسلی؟! معلملر نک بوندی خدمتلری یش یش اوچری و یازهلر فقط ملتکه یوز قارمسی دیه بز آنی یازمی ایدک.....

اما معلملر بونک کبی واقعه لر نی تورغان شهرندن قاچوب یاخود شول شهر دانوک اوزارن وجدانلی صاناب قطعیا نسبتی صحیح اولمغان برکشیکه آودارب قویهلر.

بو واقعه نی ده بر ایشانغه نسبت بیروب «وقت» جریده سینه یازار لر ئلی. و قنده بوندیلر یش اوچری در.



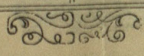
**تورلی خبرلر**

**یاگا آقچه.**

پتر بورغسکی غزته نک یاز دغنه کوره دولت کاغذ لرینی اشلته تورغان ایکسپیدیتسیه یاگا فورماده یوزار صوملق کریدینتی بیلیتلر اشلرگه زاکاز آلمشدر. یاگا یوزار لگنک ایسکیدن آیورماسی فقط توسیله ریسو نقه سنده (نقش) اولاچقدر، بکاترینا ایگنچی اک صو رتیله مصور اولاچقدر، ریسونقه سی ایکی کور نشده اوله رق، برسی پپچاتنی و دیگریک صو ایله یعنی یافتغه قارشى قار ابقنه کورینه تورغان اولاچقدر.

**دخانغه قارشى.**

پتر بورغنه سیناتور طرفندن دخان چیگوگه قارشى کوره شرگه بز سایوز تششکیل ایدیلهدر. بوگا دائر سیناتور طرفندن غایت واسع اوسطاف ترتیب ایدیلوب محاکمه ایدر ایچون پرایسور لرغه هم بعض بر معلوم دخانغه قارشى کوره شرگه یوللرینی



بیلگان کشیلر گه یبار لومشدر.

سایوز بوگار دائر اولارقی و ویسینیک سایوز " نامنده بر مجله چغار اچق هم دخانک ضرر لرینی کوستر و ب معلومات ویرردای طرزده بر اشور لر نشر ایده چکدر. زور شهر لرده سایوزنک شعبه لری اولنوب جدی صو رتک بو اشکه اهمیت ایله خدمت ایده چکدر.

### بیلیتسنزلر

آپریلدن آغوستقه قدری یالغر سیوژار اپتنی تیمر یولنده غنه بیلیتسنز یور یگان آلتی بیک کشی اوستندن پر طا فول قویله مشدر.

### بتون ایمپریه ده وبا

وبا حقتده ایتسیالنی معلومات آلنوب اعلان ایدلد کینه کوره و بانک باشلاوندن آلوب ۷نچی آغوستقه قدری بتون ایمپریه ده ۱۳۳۵ بیک ۱۶۳ کشی خسته لنوب ۶۰ بیک ۳۹۶ کشی اولمشدر.

### آزغنه یانغلسلق

"پتر بورغسکی ژیزن" غز ته سینک یازدغینه کوره سیمپریه تیمر یولنده سیناتور طرفندن تفتیش اجرا ایدیلوب تیمر یولی اداره لرینک ۲۳ میلیون صوملق یانغلسلق لرینی کشف ایتمشدر. بو یانغلسلق لری روسیه ایله یاپونیه صوغشند انوق باشلانور سه ده ۱۹۰۹ سنه ایله ۱۰نچی سنه آراسنده کشف ایدلمشدر.

## خارجی خبرلر

### زور یانغین

شمالی آمریقانک زور اورمانلر نکل اولغان یانغین و آنده اولغان تلفات و ضرر لر غز ته و تیلغرام اولغان کسه لر نکل معلومیدر. شویله ایسه بونک کبی بیوک بر

تاسفلی واقعه نی او قویچیلر غه کوستر ب کیده بیک شمالی آمریقانک اوچ اشته تی، ماننان، آیداخه هم واشینگتون لر یوز چاقرم مسافه اورمانده پوژار ایله چلغانوب آلمشدر.

بو وقته قدر آلنغان معلومانه کوره سیگن شهر بو شهر لر آراسنده اولغان نیچه یوز بک اولر و فیرمالر همه سی یانغین ایله بر باد اولنمشدر. بوگا بشقه نیچه یوزلر جه کشیلر یالقین قزوندن هلاک اولمشدر حاضرده یانغین دن کیلگان ضرر نی ۳۰ میلیون صوملق دیه حساب ایتهلر در.

شمالی تیخو آکیان تیمر یولی ایله حرکت ایتکان بر پویز یوزدانه کشی سیله اورمان پوژارینک یالقینده هلاک اولمشدر در.

یانوب کیتکان پوژار اورنده کومر گه ایلنگان کشی گادولری بک کوبدر، پوژاردن قاچوچی بعضی کیوملی و بعضری کیومسن اولغان کشیلر نی پویز طا شوب اولگرتنه آلمیدر،

"بیگریک" اهالیسی یانغین غه قارشى تور غه حساب ایدوب فاراسه لرده نتیجه سی ایلملی کشینی قربان قیلو دانغنه عبارت اولمشدر.

آیتسیالنی خبر لره کوره ۲۵ دانه پوچتاوی آتد یلنیه بر باد اولنوب دخی ایکی یوز آتد یلنیه شو نقطه یه یاقیندر.

واشینغتون اشته تی بالکل یانوب بتوب نه قدری هندیلر قریه سی شویله یانغین ایله بر باد اولنمشدر. و آنده صورلغان تیمر یول خطی، استانسو و کوپرار همه سی یانغین ده تلف اولمشدر در.

پوژار نکل سببی یعنی چغوی اشقیالر طرفندن دیه ظن ایتهلر زیرا اورمانلر غه اشقیالر طرفندن اوت صالنوب مقصود لری یانغین دن قاچقان کشیلر نکل لرینی طالب فائده لانو دیه حکم ایتهلر،

### استانبول

مالیه ناظری جاوید بیک پاشا ایله حسین حلمی استا



مبولغه قايتقاج حلمى پاشا «طنين» محررينه چير نوغور يا اهللمسى تركيه گه بخشي كوز ودوستلق ايله قاريلر هم صداقتلرينى چين كوكللر ندىن بيان ايتلر ديمش. گريك روحانيلىرى.

تركيه نك استامبولده غى گريك روحانيلىرى اوز لر نك مىلى اشلرينه بشقه حكومت قاشنده ده حقوقلرى تام بولسون وبونك ايچون اويازلرده مىلى جمعيتلر يصاب اشلرينى كورورگه تركيه حكومتندن بر نيچه دفعه لر رخصت صور اديلر. اما حاضر گه فدرى تركيه حكومتى رخصت و يرمامش ايدى. ايمدى گريك روحانيلىرى اوزلرى اياه حكومت آراسنده واسطه ايدوب اشلرينى ميدانغه قويار ايچون شيخ الاسلامغه مراجعت ايتمشلردر. گريك لرنك شيخ الاسلام آرفلى حكومتدن طلب ايتكان نرسدلىر تو باندنه بيان ايديله چك شيلردن عبا رتدر: ۱ نچى ملت مجلسينه هر ملتدن معلوم پرا تينست اوزره صايلانسون. ۲ نچى گريك لرنك چيركاو مکتبلىرى حقدنه تامين ايتارداى طرزده قانون چغاريلوب اولگى امتيازلىر محو ايدلمسون.

۳ نچى چيركاو مکتبلىرى حقوق، جهندن حكومت مکتبلىريله بر ابر اوسون.

۴ نچى حريستيانلرنك حكومت اشلرينه حقوقلرى تامين ايديلوب قانون چغارسون هم حريستيانلردن صالدا ت آلو نظاميده بر ابر اوزگار تلسون، حكومت رجاللرينك هر بر اشلرينى تفتيش ايتارداى بر بيوك مجلس تشكيل ايديلوب بونك يارطى اعضاسى حريستيانلردن صايلانسون هم حريستيان مکتبلىرینه و چيركاو اشلرينه ترك ماعورلرى دخل ايتماسونار ديه هر بر شير اداره لرى زئيسنه امر يبرلسون.



## اورنبورغ خبرلىرى

وبا.

۹۱ نچى آغوست يكر ميسنه قارشى اليكساندر فسكى خسته خانغه وبا ايله اغر. توب ۷ كشى كردى اولگان

يوق ۳ كشى سلامتلىدى، ۱۹ خسته ياتادر. بوگا بشقه ايكى ميت كيتر لمشدر. شولوق تولكده غوبير نسكى خسته خانغه ۳ خسته كيتريلوب ۳ اولگان برسى تر لگان ۲۵ خسته ياتادر.

وياننى غوسپينالغه بو تاو ليكده ياگان خسته كرما. مش اولگى ۳ خسته تر لگان ۱۳ خسته ياتادر. فارشتات بار اغنه شولوق تاو ليكده ۲ خسته كروب بر اولگان ۵ خسته ياتادر. همه خسته خانلرده جمعى ۵۸ خسته ياتادر.

### ايگون بازارى (\*)

۲۰ نچى آغوستده بازارغه ۲۰۰۰ يوك ايگون كردى. بهارى بويلدر: قوبانقه، بقدايى ۱ صوم ۲۰ ة ۲۸ ة. پيرود ۱ صوم ۰۵ ة ۰۸ ة روسكى ۰۸ ة ۹۴ ة صولى ۶۵ ة ۷۵ ة. طارى ۶۷ ة آرش بر يوكه كرمامشدر.

(\*) مشتريلرونك اوتوى بويچه بوندن صوگ بازار بهار ر يا زوب تورونى مناسب كوردك وانشا الله بوندن صوگ چچاق نومبرلر گده يازا توررمز اداره

### تصحیح

مجله نك ۳۱ نچى نومر سنده ۴۸۹ نچى صحيفه ده شعر ده (دلاسنك جهريله ذا كر) اورنينه ذكر اوقمالي. سطر آخرده «عفر ايلر خدايك بك گناهي» اورنينه خدايك بك گناهي اوقلور. هم ده (خدا مريم توتك جان تننده درس) اورنينه بنده درس اوقمالي.

### اداره دن جواب

مكارجه يارمنك سنده گى مسجدكه پاپوچيتل ايتب چو كچ اياسى تيمر شانك صايلانوى خصوصنده «طاوقنى طارى صاقلارغه قويغانلر» نام مقاله باصلمى در.

ديانت ايلان دوستلق و مناسبتى اولميان جاهلر قولينه مسجد اداره لرى نك تابش لوى موجب تاسف اوله رق مقاله ياز لوغه لايق اولسه ده آنك اونلوب بتكان اوصافلر ين ذكر ايلان كاغدار هم ايدودن صاقلانو آندانك اليقر اقدر.

ناشرى محمدولى عبدالغنى اوغلى حسبنف مسئول محررى علام الدين بن حسن الدين خان اسلامف

اورنبورغك  
 منهاج الدين شرف الدينق نىڭ  
 مغازەسى قزانسكوى رەتكە تالچوكغە  
 قارشى ۱۳۰۳ نچى نومرلار دە  
 ساتىلەر ھەر وقت اوزمىز نىڭ اجتهادەز ايلن  
 ز اكار ايتوب اشلىنگان مسلمانلارغە مخصوص  
 تورلى ماللار كوپ زاپاس ايلان  
 چىتك، ايتك، كالوش، كالوش، باشماق  
 رىزىنوى كالوش، بوركى، كلاپوش  
 فس، قالفاق قەغەز، رىزىنوى طا  
 سىت، چالما نمازلىق، سولانگى،  
 دستمال، آش ياولق، اياق چولغاوى  
 پاتنوس ياولغى، چالما بوركى،  
 سىرى چون فوتەلقىر مذكور ماللار  
 مغازەز دە ھەر وقت انواع صورتن  
 غايت كوپلەپ بولوب تور ماقەدەر.  
 ساتوايچون كوپلەپ با كەبىو اوچون  
 چىت شەردن صراوچى محترم مشتەر  
 يلر گە كانتوريا كەپوچنە ارقتى صومنە ۲۵  
 تىن زاداتكە ايلن توفەسىز بىارەمىز پر اوز  
 حقى آلويچىدن مال بهارلى غايت آرزان.  
 Адресь: г. Оренбургъ магазинъ М.  
 Шарафутдинова

**ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ**  
**КОМПАНИИ ЗИНГЕРЪ**

ПРОДАЮТСЯ  
 ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЪ СОБСТВЕНН. МАГАЗИНАХЪ КОМПАНИИ.

Разсрочка  
ПЛАТЕЖА

отъ 1 РУБ.



КОМПАНИИ  
ЗИНГЕРЪ

Ручныя  
МАШИНЫ

отъ 25 РУБ.

МАГАЗИННАЯ ВЫВѢСКА.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЯ  
ПОДЪЛЖКЪ.

МАГАЗИНЫ ВО ВСѢХЪ  
ГОРОДАХЪ ИМПЕРІИ.

**Компания Зингер**  
 نىڭ تىگوماشىنلارنى  
 يالغز اوز مغازەلەر.  
 نىڭ كىنە ساتلار. رازىمروچقەغە بر صومدن باشلاب  
 ويوريلەر. قول ماشىنلارنى ۲۵ صومدن باشلاب  
 و بوندىن ۲۵ يوقارى  
 بزم مغازەلەر من مملەكتىڭ ھەر بىر شەھەر لىرىندە واردر.  
 پاددىلىكەدن صاقلانگىز

باصلوب چقىدى  
 تارىخ اديانەردىن نىڭ اوچنچى قىسمى  
 بو رسالەلەردە ۲۱ نچى و اوچنچى  
 قىسىملارنىڭ علمائى كرامدىن بىوك ذاتلار نىڭ ردىيە  
 لرى درج ايدىلىنى بويىكى قىسىمگە درج ايدىلغان  
 مقالهلەر ژورنالغە درج ايدىلغانلار ايدى. شونلار  
 آراسىندە قلملارنى ساپەسىندە معلوم ومشهور  
 ذاتلارنىڭ ھىزە حمىدىنك دفعە وسوسە اللەين  
 نام اثرى و آخوندالشماسى نىڭ المناظرە نام  
 رسالەسى منهاج الدين البختيارىنك موسى  
 اعتقادىنە ردىيە نام اثرى امام عبدالكريم  
 آطناغولى نىڭ نجات عمويىگەر دىيەسى پىتر بورغ  
 امامىنك و ج. صارمانايف لىر نىڭ موسى غەردىيە نام  
 رسالەلرى واردر. بو رسالەلەردىن باشقە، بر قىر  
 ذوات كرام طرفىدىن معيشت ادارەسىنە كوندىر  
 لوب مجلەدە درج ايدىلغان مقالهلەر ھم درج  
 ايدىلشدر. بونلار نىڭ ھەھەسى دىرك صرف تىر  
 كى تىلەك او اواب نجات عمويىنك يوقلىغى و رحمة  
 الھىيە ھم خلود حقىقە مفصل معلومات و اقناعى  
 دىللىلارنى حاوېس. ۲-۳ نچى جىز لىرى نىڭ بەھاسى  
 بوچتە خراجتى ايلە ۱۷ تىنلەر

اورال مساف خانەسى .

جمعیۃ اسلامیہ نىڭ ياشى صالغان يورطندە كچن سنە ۱ نچى  
 اوغوستدىن اعتبارا مسافر خانە آچادى كىلگان مسافر لىر قبول  
 ايدولەر. نومىر لىر مایلى بوياولر ايلان غايت پاك و تىمىز  
 ايتوب بويالىدى. جلى بىر قىلر ايرار و خاتونلر اوچون ايرم  
 اوڭغايلى ايتوب حاضر لىدى. مسافر لىر ايچون خادملر ھەر  
 وقت حاضر و طياردر. آشخانەدە مسافر لىر اوچون ھەر تورلى  
 آشلر حاضر لىنوب كىرك ساعىتلرنىڭ بىر يىلدر. نومىر لىر نىڭ  
 آستىنك، اورنبورغ مسلمانلار نىڭ قرائىتخانەسى اولوب او قو  
 غە ھوسلى مسافر لىر اوچون ھەر تورلى كىتاب، ژورنال  
 و غز تەلر مكمەل درجە دەدر. نومىر لىر حسىنقلر مسجىدىنە قار  
 شى اولوب بازارغە ياقىن بولغانغە سودا گر لىر ايچون بىك  
 اوڭغايلى اوپىندەدر. ھر مىتلو مسافر قوناقلار نىڭ مرحمت  
 ايتوب كىلور لىرن اوتتەمىز.  
 احترام ايلە حسين دونسكوى. خىراللىن و شىركاسى  
 Адресь: Оренбургъ номера „Уралъ“ д. мугульм. баат. общ.